

Előfizetési árak:

Egész évre . 20 kor. — fill.
Félévre . . . 10 > — >
Negyedévre . 5 > — >
Egy óra . . . 1 > 70 >
Egyes szám ára 8 fillér

Kiadóhivatal:

Mária-utca 1. sz.

hol az előfizetések és a hirdetések elfogadtatnak.

PÉCSI FIGYELŐ

POLITIKAI NAPILAP.

Szerkesztői Iroda:

Mária-utca 1. sz.
első emelet,
hová a lap szellemi részét
illető minden közlemény in-
tézendő.

Kéziratot

vissza nem adunk

Idők jele.

Pécs, 1900. november 26.

A függetlenségi párt mindig kárhöz-
tatta az Ausztriával fönnálló gazdasági
közösséget, nemcsak azért, mert az állami
önállósághoz hozzátartozik a gazdasági
ügyekben való önálló és független intéz-
kedés, hanem azért is, mert a közösség
határozottan kárára van az ország gazda-
sági érdekeinek, melyeket hatályosan meg-
védeni a közösségben Ausztria tulnyomó
ellentétes érdekeivel szemben a gyakorlat-
ban soha sem lehetett.

Ezzel az ellenzéki állásponttal szem-
ben a magyar kormányok s az ezeket tá-
mogató sajtó és országgyűlési többség
folytonosan közös, egymást kiegészítő ér-
dekekről beszéltek, a melyek csak a gaz-
dasági közösségben nyerhetnek kölcsönös
kielégítést, de megfélekedtek arról, hogy
ilyen kölcsönös érdekkielégítésről csak ad-
dig lehet szó, míg Magyarország megmar-
rad kizárólagosan nyeresztermelő államnak
és a míg Ausztria e mellett őszintén és
lojálisan respektálja a mi mezőgazdasági
érdekeinket.

De ilyen lojalitást eddig is hiába
vártunk Ausztriától, mert külkereskedelmi
szerződéseinknél a mértékadó osztrák be-
folyás mindig kedvezményezte a külföldi
nyeresztermények behozatalát a közös vám-
területre, másrészt pedig a magyar nyeresz-
termények forgalmát Ausztriában mester-
séges korlátozásokkal, rosszakaratu sika-
nériákkal iparkodott elnyomni. A három
évtizedes gyakorlat tehát bizonyította,
hogy a gazdasági közösségben Magyaror-
szágnak még a mezőgazdasági érdekei sem
védelmezhetők meg a kívánatos mértékben.

A mindinkább emelkedő állami ter-
hek azonban mind általánosabbá tették azt
a meggyőződést is, hogy a modern katonai és
kulturállam feladatait egy tisztán nyeresz-
termelő ország képtelen teljesíteni; mert
bármilyen gazdag legyen is természetes
kincsekben, ha csupán ezek egyszerű ér-
tékesítéséből akar élni és nélkülöznie kell
az ipari feldolgozásból eredő értékhatvá-
nyozást, lassankint el kell véreznie a mo-
dern állami élet, a haladó kultúra által
diktált ezernyi szükségletének fedezése
alatt.

Nemcsak társadalmi magánkörökben,
de a kormány programjában is kifejezésre

jutott tehát az a nézet, hogy Magyaror-
szágnak szakítania kell az egyoldalú gaz-
dálkodási rendszerrel és iparát olyan fokra
kell fejlesztenie, hogy ipari szükségleteit
hazai forrásokból fedezhesse. Ennek a
programnak a megvalósítása azonban
halomra dönti a két állam egymásra utalt-
ságának teoriáját, a mely abban csucso-
sodik ki, hogy a nyereszterményeinknek
Ausztriában való értékesítése fejében el-
lenértékül biztosítsuk Magyarország fo-
gyasztó piacát az osztrák ipar termékeinek.

Ennek az igazságnak a felismerése
kezdte aztán aláásni azt a kormánypárti
körökben meggyökeresedett tévnézetet,
mintha a gazdasági közösség főtartása
elválaszthatatlan kiegészítő részét képezné
a hatvanhetes alapon álló politikának. Ma
már tudatára ébredtek kormánypárti körök-
ben is annak, hogy a gazdasági önállóság
nemcsak megfér a hatvanhetes alapon
való közjogi berendezéssel, de szükséges
is ahhoz, hogy a pragmatikus közösgyek
mindinkább fokozódó terheit elviselhessük.

Mindinkább elnémulnak azok a még
nem rég hangoztatott frázisok is, a me-
lyek a gazdasági közösséget a monarchia
nagyhatalmi állásával hozták kapcsolatba
s a melyek éppugy nélkülöztek minden
való tartalmat, mint a gazdasági oppor-
tunitásra alapított okoskodások. A nagy-
hatalmi állás szempontjából a gazdasági
különválást csak azok ellenezhetik, akik
Magyarországot a közös birodalomba be-
olvasztani szeretnék s ezért rettegnek a
gondolattól, hogy a külön vámterület és
a külön külkereskedelmi szerződések révén
Magyarország állami önállósága kifelé is
érvényesülni talál.

Hogy azonban ennek a nézetnek és
törekvéseknek a hívei nem a magyar or-
szággyűlésen, hanem a bécsi Burgban ke-
resendők, az iránt Magyarországon kétség
nem lehet. A magyar kormánypárt, amely-
ről föl kell tételoznünk, hogy Magyaror-
szágnak törvényben biztosított állami ön-
állását komolyan veszi, nem rettenhet visz-
sza balul magyarozott nagyhatalmi tekin-
tetekből az önálló gazdaság folytatásához
való jogunk érvényesítésétől.

És az idők jelei azt mutatják, hogy
e részben örvendetes változás kezd tért
foglalni komolyan gondolkodó kormánypárti
körökben is. Ilyen jelét az időknek látjuk
a „Politikai Hetiszemle”, a kormánypárti

sajtó egyik legkomolyabb organumának
tegnapi számában megjelent cikkében is,
a mely folytandó közgazdasági politikánkra
vonatkozólag a következő figyelemre méltó
fejtegetést közli:

„Tisztába kell jönni, hogy egyrészt
Ausztriával való egyezkedés majdnem
lehetetlenné vált, másrészt pedig a kö-
zös vámterületen belül sem a polgárok
mint egyének, sem a városok, de az
állam maga sem képes többé eleget tenni
a katonai és kulturális állam fentartásá-
val járó kötelezettségeknek.

A ki azt követeli ettől az ország-
tól, hogy elbirja mindazokat a terheket,
melyek egy középeurópai kultur és ka-
tonai állam fentartásához szükségesek,
az adja is meg ennek az országnak a
módot arra, hogy a mezőgazdasági, ipar,
kereskedelem és pénzügynek önálló esz-
közökkel való felvirágoztatásával a pol-
gárság anyagi jólétét oly fokra emelje,
mely e terhek elviselését lehetővé teszi.

A 67-es alapon álló politikusok
és pártok mindenkor úgy értelmezték
az Ausztriával való gazdasági közössé-
get, hogy az nem közös ügy, hogy nem
foly a pragmatika szankcióból, hanem
egyszerűen gazdasági érdekeink szülte
opportunitási követelmény. Lehet, sőt
valószínű, hogy eddig az volt, de az or-
szág gazdasági helyzetét és Ausztria
rosszakaratát tekintve azt hisszük, hogy
a 67-iki kiegyezés híveire is elérkezett
az idő, hogy a gazdasági különválás
mellett foglaljanak állást.»

Igy fogják föl ma már a kérdést a
hatvanhetes alap komolyan gondolkodó hi-
vei is. A kormány persze még görcsösen
ragaszkodik a közösség fentartásához, de
nemsokára nem marad más argumentuma
ez álláspontja igazolására, mint a bécsi
parancs. Nos, ha a nemzet képviselőinek
többsége az ellenkező nézeten lesz, leg-
alább elvállik, hogy alkotmányosságunk élő
valóság-e, vagy csak addig funkcionálhat,
a meddig a bécsi parancsnak megfelelően
funkcionál.

Vármegyei rendkívüli közgyűlés.

— Saját tudósítónktól. —

Pécs, 1900. nov. 26.

Baranyavármegye törvényhatósági bizott-
sága ma délelőtt 10 órakor rendkívüli köz-
gyűlést tartott a vármegyeháza közgyűlési

A BÉKA!

A BÉKA boltos tisztelettel értesíti a t. hölgyközönséget, hogy raktáron vannak szép,
ujdivatu női ruhaszövetek, flanellek, selymek, zephir és barchetek, továbbá vászon,
kanavász és chiffonok.

Agyterítők, függönyök, szőnyegek, selyem- és caschmir-paplanok és menyasz-
szonyi kelengye. — Mójában áll tehát mindenkinek az őszi és téli saisonra szükségletét
kevés pénzért a BÉKA-nál fedezni. Irgalmasok-utca 10. Saját házában.

— Nagy raktár valódi angol férfi-szövetekben a legújabb és legjobb minőségben. —

nagytermében báró *Fejérváry* Imre dr. főispán elnöklete alatt. A rendkívüli közgyűlésnek napirendjén a különböző bizottságok választása volt s ezek a választások elég nagy érdeklődés mellett folytak le.

Első pont volt a *közigazgatási bizottság*-ból az ez év végén kilépő öt tag helyének szavazó lapokkal való választás utján betöltése. A főispán a szavazatszedő küldöttség elnökévé *Sey* László kir. tanácsost, tagjaivá *Hinka* Lászlót és *Seeh* Károlyt kérte fel; jegyzőnek pedig *Reeh* Dezső, első aljegyzőt rendelte ki. A szavazás eredménye az lett, hogy a beadott *negyvennégy szavazat* közül negyvenhárom szavazatot nyert *Jagits* József, harminchármat id. *Jessenszky* Ferenc, negyvenhárom *Német* Lipót, harminckilencet *Simonffay* János és negyvennégyet *Stajevits* János; tehát ők is választottak meg két évre a bizottság tagjaivá. Többekre esett ezen kívül szavazat s közülök legtöbbet, tizenháromat, *Darász* Ödön nyert.

Az *esküdtbíróági felszólamlási bizottság*ba hat bizalmi férfit választottak ezután. Az alispán javaslatára megválasztottak: *Benkő* Gyula szentlőrinci ügyvéd; *Jakab* Lajos, sásdi ügyvéd; *Kiss* Emil dárdai ügyvéd; *Német* Lipót mohácsi ügyvéd; *Simonffay* János pécsi ügyvéd és *Szivér* István siklósi ügyvéd a folyó évre.

Az *igazoló választmány*ba a főispán kinevezte elnöknek *Német* Lipótot; tagoknak *Hinka* Lászlót, *Jessenszky* Lajost és dr. *Mende* Lajost. Az alispán javaslatára a közgyűlés megválasztotta tagokul *Nagy* Jenőt, *Ország* Lajost, *Sey* Lászlót, *Simonffay* Jánost és *Vadnai* Jenőt a jövő évre.

A *borellenőrző bizottság*oknak az 1901.—1903. évekre való megalakítása következett ezután, a mai a következőleg történt:

a pécsi járásba a főispán elnökül kinevezte ifj. *Brázay* Kálmánt; tagokul *Rattinger* Józsefet és *Vargha* Józsefet; a közgyűlés megválasztotta ifj. *Kestyüs* Antalt és *Bujanits* Tivadart;

a siklósi járásba elnökül kineveztetett *Szivér* István; tagokul *Troll* Ferenc dr. és dr. *Darász* Ödön. A közgyűlés megválasztotta *Pakuszi* Gyulát és *Jantsits* Sándort;

a baranyavári járásba elnökül *Ursziny*

Pál; tagokul *Kontra* János és *Elversz* Rudolf nevezettek ki. A közgyűlés részéről beválasztottak: *Proksch* Arthur és *Werner* Ferenc;

a mohácsi járásba elnöknek kinevezte a főispán *Jagits* Józsefet; tagoknak *Sepácz* Elek és *Wolf* Zsigmondot. A közgyűlés beválasztotta *Visy* Lajost és *Margittai* Pétert;

a pécsváradi járásba elnöknek *Driess* Lajos; tagoknak *Szigeti* Dávid és *Kerner* Ádám nevezettek ki. Beválasztottak tagokul *Hendrich* József és *Klug* Mihály;

a hegyháti járásba kinevezettek elnöknek *Gundy* Miklós; tagokul *Mautner* Ármin, *Bach* Gyula. Beválasztottak tagokul *Kühnel* Márton és *Bálint* István;

végül a szentlőrinci járásba kinevezte a főispán elnökül *Benkő* Gyulát; tagokul ifj. *Jessenszky* Ferencet és *Szeép* Lászlót. A közgyűlés pedig tagokul *Forray* Lajost és *Morvay* Ferencet választotta be.

A *lóavató* polgári bizottság elnökei a jövő évre a következőképp választottak meg: a 37-ik számú kerületbe (Pécs székhelylyel) *Driess* Lajos; a 36/b. számú kerületbe — szintén Pécs székhelylyel — *Mándy* Samu; a 34-ik számú kerületbe (Baranyavár székhelylyel) *Visy* Lajos; a 35/a számú kerületbe (Mohács székhelylyel) *Német* Lipót és a 35/b számú kerületbe (Siklós székhelylyel) *Ország* Lajos.

Az *árvaházi* igazgató választmányba tiz tag választott az 1901.—1905. évekre. Ezek: *Benkő* Gyula, *Hinka* László, *Ország* Lajos, *Radocsay* Sándor, *Sey* László, *Stajevits* János, *Mende* Lajos dr., *Kossits* Szilárd, *Német* Lipót és *Szeifritz* István.

A vármegyei *mezőgazdasági* bizottság elnökévé az 1901.—1903. évekre megválasztott *Ország* Lajos és tizenegy tagul a következők: ifj. *Brázay* Kálmán, *Driess* Lajos, *Mándy* Samu, *Jessenszky* Ferenc, *Nedopil* Antal, *Sey* László, *Stajevits* János, *Kossits* Szilárd, *Weisz* Lajos, *Tirtsch* Rezső, *Mikes* József, *Német* Lipót, *Trshtyánszky* László és *Stein* Lajos dr.

A *központi választmányban* megüresedett egy tagsági helynek 1901. év végéig terjedő megbízással szavazólapok utján való betöltése következett ezután. A főispán elnöknek a szavazatszedő küldöttségbe ismét *Sey* László kir. tanácsost, tagoknak pedig *Hinka* Lászlót

és *Seeh* Károlyt kérte fel s jegyzőnek *Reeh* Dezső első aljegyzőt rendelte ki. Beadott *harmincnégy* szavazat s mind dr. *Reeh* Dezsőre esvén, ő tehát egyhangulag megválasztott.

A vármegyei *kórházi* bizottságba egy tagot kellett beválasztani, 1902. év végéig terjedő megbízással. Ide egyhangulag dr. *Mende* Lajost választották meg.

Az *árvaszéki* kiküldöttek sorába szintén egy tag volt választandó a jövő évre. Megválasztották egyhangulag *Zsolnay* Györgyöt.

A járási *mezőgazdasági* bizottsági tagok legutóbb ki nem sorsolt fele helyeinek 1901.—1906. évekre terjedő megbízással választás utján betöltése következett ezután. Megválasztottak pedig:

a pécsi járásba rendes tagokul *Czupy* Ede és *Komáromy* Tivadar; póttagokul *Kálmány* József és *Szautter* Antal;

a siklósi járásba rendes tagokul *Varga* Vince és dr. *Troll* Ferenc; póttagokul *Éltető* Ferenc és *Boda* János;

a baranyavári járásba rendes tagokul *Nedopil* Antal és *Elversz* Rudolf; póttagokul *Blasovits* Károly és *Bleier* Sándor;

a mohácsi járásba rendes tagokul *Sepác* Elek és *Bácsmegey* Rezső; póttagokul *Báin* Béla és *Vargha* József;

a pécsváradi járásba rendes tagokul ifj. *Cirer* József és *Driess* Lajos; póttagokul *Szabó* József és *Vargha* János;

A hegyháti járásba rendes tagokul *Zsemle* István és *Stein* Simon; póttagokul *Mauthner* Ármin és *Szüle* János;

végül a szentlőrinci járásba rendes tagokul *Molnár* János és *Szeép* László; póttagokul *Forray* Sándor és *Nedelkovic* Mladen választották meg.

A tárgysorozat tizenkettedik és utolsó pontja volt a *tenyészmének vizsgálatát* végző járási küldöttségek megüresedett tagsági helyeinek betöltése. Megválasztottak a siklósi járásban *Tirtsch* Rezső és dr. *Troll* Ferenc; a baranyavári járásban *Nedopil* Antal; a mohácsi járásban *Sepác* Elek; a pécsváradi járásban ifj. *Cirer* József és a szentlőrinci járásban *Molnár* János és *Mindy* Samu.

A főispán a jegyzőkönyv hitelesítésére az alispán elnöklete alatt *Sey* Lászlót, *Seeh*

A „Pécsi Figyelő“ tárcája.

Szkéndzsics Jakov.

(Irta: Budiszávlyevics Milán.)

A „Pécsi Figyelő“ számára szerbből fordította: *Skrbics* Tivadar.

Alig értünk ki a gaczkai völgyből, zivatar lepett meg bennünket a hegységben. Sötét felhők tornyosultak felettünk, melyek oly nehezek voltak, hogy majd a földet érték; a levelekről nehéz cseppek hullottak a földre. A vihar teljes erejéből tombolt, a százéves szálak meghajoltak fejünk felett, a facsemetek pedig a földhöz simultak: — mindenünnen a levelek sutogása és az ágak recsegése hallatszott. Zugott az erdő; s ha a vihar egy-egy pillanatra lecsendesedett, akkor a völgyből hallatszott mély, süvöltő visszhangja. A hegytetőről patakokban zuhogott alá a víz, víz-eséshez hasonló morajt keltve s követ, fát gördített a völgybe. Kis kocsink sebesen vágatott; kerekei hasították a vizet s minden pillanatban felfordulástól lehetett tartani. Bőr-ködmönbe voltam burkolózva, Milivoj, a kocsis a lótakarót dobta magára s folyton a rudast zabolázta, mely a legkisebb zajra is ágaskodott. Messziről tompa dörgés hallatszott s a zápor megszűnte után sűrűn villámlott. A villámok bevilágították az egész hegyet s utánuk oly dörgés következett, mely rémülettel töltött el bennünket, utolsó hangja lassan, méltóságteljesen némult el a mély szakadékokban.

Kezdem türelmetlenkedni. Ki-kinéztem

a kocsiból, hogy nem-e látok valahol egy csárdát, a hol meghúzódhatnánk a zivatar ideje alatt. Tudtam, hogy az ilyen zivatar némelykor estig is eltart.

— Betérhetünk-e valahová Migelya? — kérdém, csufneven szólítva a kocsist.

— Mindjárt! Csak türelem, — felelt ő s megrántotta a gyeplőt. Abban a pillanatban nagyot villámlott s rögtön utána hallottuk a lecsapó villám recsegését. Putály, a rudasló felágaskodott s félrerántotta a kocsit, — kicsibe mult, hogy föl nem fordultunk. A villám néhány lépésnyire előtünk csapott le; egy óriási tölgyfába ütött s teljesen széthasította; a fa egyik fele még tartotta magát, míg a másik a szomszéd fára dőlt; a hasadékon meglátszott a villám szaggatott utja s a levegőben is lehetett érezni még különös szagát.

A zápor újból megeredt; éreztem, hogy a hátamat paskolja. Még jobban beburkolóztam a ködmönbe s a — sorsra bízam magamat.

— Itt vagyunk! — kiáltott fel nemsokára a kocsis.

Kinéztem a kocsiból. Előttünk, az ut mellett, magas, vörösrre festett, gyaluforgácsos ház állt. A kocsis gyorsan behajtatott az ut mellett fekvő nyílt kocsiszinbe.

— Hé, vigyázz, vigyázz! — hallatszott belülről.

Bent egy paraszt kocsit állt, a melylyel majdnem összeütköztünk. Mégis elkerültük egymást valahogyan s végre tető alatt voltunk. A másik kocsit körül öreg emberke sürgött s a lovairól szedte le a szerszámot. Fekete subájáról még csurgott az esővíz, széles

nedves bocskorai nagy nyomokat hagytak a sárban.

— Majd összetörted a rudamat és a lovaimat, — szólta az öreg még mindig a kocsisomhoz fordulva, a ki már leszállt a kocsiról.

— Nem láttam, nem tehetek róla. Jó, hogy el nem pusztultunk, — felelt ez s az öreg arcába tekintett.

— Hát te vagy, öreg Jakov? a ki lelked van! — szólalt meg újból Migelya.

Furcsának találtam, hogy az apró öreget „Jakovina“-nak (vagy Jakovnak) szólítja. Az öreg megrezzent és hidegen tekintett ránk, aztán fontoskodva fordult vissza.

— Igen, én vagyok, — felelt kurtán s a kocsira dobta a hámat.

Csodálkoztam az öreg közönyösségén s kérdeztem a kocsisomat, hogy: kicsoda?

— Szkéndzsics Jakov, hát nem ismeri? — Ez az a híres nagy Jakov, a járás első gazdája, — felelt hangosan Milivoj.

Az öreg levetette a subáját s nevetgélve állt meg előttünk. Sűrű füstöt eregetett pipájából.

— Igen uram, én volnék az. Ime Milivoj ismer, régen láttuk egymást, mikor még Szeuybe (Zengge) fuvaroztunk. No de az már régen volt. Most már nem járok fuvarba; eladtam a földemet s jószágomat; maradt még egy kis viskóm s ez a két gebém. Igenis, jól mondta a Milivoj: én voltam a járás első gazdája.

Ezt könnyedén, vigan, — mondhatni gyermekes örömmel — mondta az öreg, — a min nagyon csodálkoztam. Tetszett nekem ez a kis öreg, a ki szétvetett lábbal, kidüllesztett

Károlyt és Nagy Jenő tiszti főügyészt kérvén fel, a rendkívüli közgyűlés délelőtti tizenegy órákor véget ért.

Estélyek.

— Saját tudósítónktól. —

Pécs, 1900. november 26.

Szombat este a Pécsi Dalárda tartotta alapszabályszerű őszi dalestélyét a Vigadóban. Tegnap délután a Pécsvidéki Tanítónők Egyesületének volt estélye szintén a Vigadó dísztermében s tegnap este a pécsi budai külvárosi kath. kör rendezett táncmulatságot a Scholz-féle sörccsarnok tánctermében.

Volt hát multság bőven s valóban sikerült multságok voltak.

A tegnapelőtti dalestélyről s a tegnapi estélye illetve táncmulatságról a következőkben számolunk be.

(A Pécsi Dalárda dalestélye.)

A Pécsi Dalárda alapszabályszerű dalestélyét szombaton tartotta meg a Vigadó dísztermében. A katonazenekar megnyitóként Egmond dráma megnyitó zenéjét játszotta el Beethoventól bravúrral. Majd a Pécsi Dalárda tagjai léptek a pódiumra s elénekelték az »Édes lánykám« férfikart, melyet Huber Károly irt. Hatalmas férfikar énekében gyönyörködtünk. Aztán négy kürt kíséretével Storch Antaltól énekelték a »Zöld a szíнем«-et. Ebben a szóló részleteket kiváló precizitással Hoffer Károly, Martinek József, Reberics Imre, Haksch Lajos, Kiss József, Gebauer Antal, Kohárits Nep. János és Egerszeghy Kálmán énekelték. A műsor negyedik pontja »Suhog a szél« után Erkel Ferenc »Takarodó«-ját adták elő a katonazenekar kíséretével a »Névtelen hősök« című operából, nagy hatást évtre el.

A program után természetesen táncoltak s beletáncoltak a hajnalba. Fesztelen jókedv uralkodott az estélyen, milyen csakis a Pécsi Dalárda estélyeit jellemzi. Az első négyest vagy hetven pár táncolta, a második négyest félháromkor rendezték s vagy ötven pár táncolta. A multság úgy félöt óra körül ért véget. A Pécsi Dalárda tagjai megmutatták

újra, hogy nemcsak énekelni tudnak, hanem kitűnően táncolni is és hogy fáradhatlanok a táncban.

A jelenvolt lányok közül a következőket sikerült feljegyeznünk: Kohárits Mariska, Haffner nőv., Handwerk nőv., Reberics Gizi, Remesberger Eugénia, Kosztolányi Nelli, Orf Paula, Wáger nőv., Tomanek Paula, Kocsák Biri, Marschal nőv., Labrenz Aranka, Németh Melánia, Borsy nőv., Vimmer Böske, Papp Ilonka, Bergmann Böske, Marschall Mancsi, Antóni Gusztika, Móglich nőv., Lakatos Jolán, Mosonyi Ella, Breining Olga, Reichl Heda, Razgha Ilona stb. stb.

(A Pécsvidéki Tanítónők estélye.)

A Pécsvidéki Tanítónők Egyesülete tegnap délután öt órákor rendezett előkelő programmal egy felolvasó estélyt. A közönség igen nagy számban töltötte meg a Vigadó dísztermét ez alkalommal s igazi gyönyörűségére szolgált a műsor minden egyes száma. Minden szereplő zajos tapsokat vivott ki magának, melyek önkéntelenül törtek elő.

A program szerint Germán Istvánné olvasott föl először; a leányok testi neveléséről értekezett mély alapossgal, megvilágítván a felvett témát lehetőleg minden oldalról. Nyelvezete könnyed folyású s élvezetes. Magas színvonalon álló felolvasását zajosan megtapsolták.

Schwarz Margit és Preuss Adolf »Aida« operából adtak elő nagy hangverseny-kettőst harmóniumon és zongorán. Schwarz Margit méltó partnere volt a hangverseny-kettősben városunk első zongoristájának, kivel együtt óriási sikert ért el.

Vágó Béla, a pécsi Nemzeti Színház tehetséges s előnyösen ismert tagja Endrődi Sándor »A gyermek« című költeményét szavalta el eredeti felfogásban, mely értelemmel s nagy hatással. Művészetének a költemény elszavalásában teljes érvényesülést szerzett. A közönség a művészi szavalatért frenetikus tapsal jutalmazta az általában kedvelt színészt. A kitűntető ovációra Vágó Béla lelkesedéssel szavalta aztán el ráadásul a »Kossuth sírja« című hazafias költeményt, mely után a közönség lelkesedésében valósgal tombolt.

A szép szavalatok után Károlyi Istvánné

énekelt gyönyörű hangján. Régen volt szerencsénk Károlyi Istvánné igazán szép hangjában s remek iskolájában gyönyörködtünk. Énekelt Mendelschntól (»A hold«) németül s Thomastól (»Mignon«), előadott egy népdalt is, Dankó Pista egy népdalát. Amazokban a tudást, a művészi iskolát élveztük igaz élvezettel, miket mély érzéssel, disztigvált érzéssel párosított. Károlyné érzéssel énekel, anélkül, hogy a természetesség határait túllépné s az érzelmet, mint hatást vadászó eszközt használná. Klasszikus élvezetet nyújtott A hold és Mignon eléneklésével s szívünk hurjain játszott, mikor Dankó Pista népdalát énekelte el erős altiszinezetű hangján. Károlynét Preuss Adolf zongoraművész kísérte ismert művészetével diszkrétül. A felugó taps-orkánra megtoldotta énekszámait még egy német dallal, a miért szintén megtapsolták. Mi készséggel elismerjük művészetét s örömmel hallgatjuk remek énekét, azt azonban jobban szeretnők, ha nekünk magyarul énekelne. Van nagyon, de nagyon sok magyar szövegű koncert darab s ő époly könnyedséggel tudná azokat is elénekelni, vagy megtanulni, mint a német szövegűt annál is inkább, mert Károlyi Istvánné magyar nő.

A jeles műsor utolsó pontját egy páros jelenet képezte »Mézesetek uton« címmel. E páros jelenetet Szabó Erzsike és Declava Dénes adták elő verve, nagy sikert érve el. Szabó Erzsike teljesen otthon érezte magát szerepében. Bájos volt s kedvesen játszott. Több gyakorlat után bármelyik színpadnak elsőrendű s kedves tagja lehetne, mert tehetsége ép úgy mint képzettsége megvan hozzá, csak a gyakorlat hiányzik egy kevésbé. Tegnap délután azonban úgy játszott, hogy őszintén gratulálhatunk neki. Declava Dénes pedig kedvet kapott bájos partnerétől s fesztelenül mozgott a színpadon s értelmesen interpretálta a mézeseteket az uton élvező fiatal férj érzelmeit. Mindkettőnek játékára felugrott az orkányszerű taps és ezzel a Pécsvidéki Tanítónők Egyesületének sikerült estélye, mely a pécsvidéki tanítónők disztigvált műzüléséről tanuskodik, véget ért.

(A pécs budai-külvárosi Katholikus Kör táncmulatsága.)

A Scholz-féle sörccsarnok helyiségeiben tegnap este bálózó közönség mulatott. A pécs-

mellel, büszkén tekintett maga elé, hosszú ősz szakállát simogatva.

— Aztán hogyan szegényedtél el öreg? — kérdém tőle.

Az öreg, úgy látszik, alig várta ezt a kérdést, mert vigam nevetgélve felelt.

— Nem szegényedtem én el akárméért . . . a fiamért történt. Nem is sajnálom. Tizenkét évig volt távol, tanult s most az urak is megbecsülik. Most viszem haza . . . ott van a kocsmában, bõrig ázott a galambom, a sólymom!

Láttam: tűzbe jött az öreg.

— Viszem haza, hadd lássa az anyja, hadd lássa a falu Székendzsics Jakov fiát! Az öreg mosolygott. Levette ujdonat-uj vörös sapkáját s kezével haját simogatta. Ritka, ősz haja volt. Furcsa volt az öreg, ebben az ünnepléses pózban.

— Egyetlen fiad, ugye Jakov? — mondá a kocsisom.

— Igen, brate, — felelt elégedetten Jakov s újra hozzám fordult, — egyetlen fiam, azért adtam érte mindenemet. Azt gondoltam: nekem és öregemnek elég lesz néhány lépésnyi föld, a hol halálunk után megpihenhetünk. És nyugodtan is fogunk pihenni, mert hisz' fiunk ember, fiunk: ur! Ejh! Csak tudná:

hogy várja az anyja! Elkészített mindent, megtisztította a szobát s virággal hintette be; tiszta ágyneműt tett az ágyba, a szentkép mellé rezedacsokrot tűzött . . . hogy a fia jobban aludjék. Mi ellérünk a kályha mellett is . . . nem baj az, a vén csontok úgy sem éreznek már semmit!

Az öreg megállt s gyerekes örömmel folytatta:

— De várj csak Szmylika (tetszik tudni: így hívják az öregemet) hiába tekingetsz ki, fiam most mellettem van, — s itt ártatlanul, gyerekesen mosolygott az öreg.

Én is leugrottam a kocsiról; az öreg elkapott s gyöngéden megölelt. Be akartam neki mutatkozni, de ő megelőzött.

— Tudom, a kocsiról tudom, hogy ön kinek a fia ismerem jól az édesapját. De tessék most a fiamhoz jönni, alig várja, hogy valakivel beszélgethesen.

Elindultam az öröggel, tovább megállt s körültekintett. Elszomorodva mondá:

— Csak az nem tetszik rajta, hogy keveset beszél. Mindig komor, mindig hallgat. Folyton beszélek hozzá: s ő alig felel. Attól tartok, de ne adja az ég) hogy beteg, s e szavaknál mereven az arcomba nézett az öreg.

— Eh, az urak keveset beszélnek, — szólt a kocsisom, — ők sokat gondolkoznak s olyankor terhükre van a beszéd.

Nevettem magamban ezen a beszéden, Jakov is vigabb lett.

— Én is azt hiszem; jól beszél, — szólt az öreg, mintha nem is szeretne erre gondolni; azután előre sietett.

Nagy kuvasz mellett mentünk; lelógó hosszú szőre össze tapadt s csurgott róla a víz;

— Márs te csunya! kiáltott rá fontoskodva az öreg, aztán megrugta s a kutya beszaladt a kocsiszinbe.

Az előcsarnokba értünk. Belülről a kocsmárosné vig nevetése és vig férfiszó hallatszott. Az öreg levette a subámat, szőgre akasztotta s utánam indult.

— Menjen csak be, már várja! — szólt türelmetlenül, miközben befelé taszigált. Be mentem a szobába. Az ajtóból megpillantottam a fiatal kocsmárosnét, mellette az ottani erdészt s egy kövéres arcú fiatal embert. A kocsmárosné gyorsan elvált tőlük s ők is rám néztek. Ugy tetszett, hogy nem szívesen vesznek észre, mert hidegen viszonozták köszönésemet.

(Vége köv.)

Üzletemet véglegesen felosztatom és a raktáromon levő összes árukat

Végeladás!!

VÉGELADÁS

utján teljesen kiárusítom.

Kiss Zsigmond

Pécsett, Széchenyi-tér Takarékpénztári palota.

budaikülvárosi Katholikus Kör tartotta ott tegnap este táncmulatságát tagjai részére. A táncmulatságon igen jó kedélyhangulat uralkodott elejétől fogva mindvégig. A tagok majdnem teljes számban megjelentek a budaikülvárosi Kath. Kör táncestélyén, a vezetőséggel együtt. Az első négyest mintegy nyolcvan pár táncolta. A táncmulatságon, mely este nyolc órakor kezdődött s a reggeli órákban ért véget, *Korodi* Károly népzene-kara húzta a talpalávalót. A táncestély ugy anyagilag, mint és főleg erkölcsileg igazán sikerült s tanubizonyossága volt annak, hogy a pécs-budaikülvárosi Kath. Kör táncmulatságai igen keresett mulatságok.

Hirek.

Pécs, 1900. november 26.

Az anya . . .

Pereg a dob, pereg . . . dobra került az ősi kastély . . .

Talpig gyászban, sir, busong egy roska-tag öreg asszony Szatmár városában.

Egy megtört öreg asszony, a kinek mindene meg volt e világon s a kinek most semmi, de semmije sincs.

A régi családi tüzhely lobogó lángja elhamvadtt már, a melege örökre elfagyott és üres lett az ősi kastély.

A kegyetlen végzet szétütte lakóit, hogy árván hagyja a világ legszerencsétlenebb asszonyát, az anyát, kinek fájdalma nagyobb, mint egy halálra ítelt minden kinszenvedése.

Az egyik elkerült tul a tengerre, messze idegenbe, a hova nem bír elhatni az anyai-szeretet sugárzó melege, a hol nincs otthon, nincs anyacsók . . . csak verejtékes küzdés az étellel.

A másikat, a legkedvesebbet gyilkos kéz ölte meg.

A testvéri szeretet legszentebb érzelmét vérrel szennyezé a haszonlesés démona. Testvér testvért ölt. A gyilkos, mely szívet furta keresztül egy szerencsétlen áldozatnak, megsebezte a szegény megtört anya szívet és kitépte minden gyökerét.

A kiomló piros vér pedig ráütötte a gyilkosra a Kain bélyegét.

Pereg a dob, pereg . . . lepecsételve már az ítélet . . . munkáját végzi a bakó . . . az örök bíró ítélő székéig vezet el az ut . . .

Ez volt a harmadik . . . Ez sem fia többé . . . a gyilkosnak nincsen édesanyja . . . Az anyának nincs többé gyermeke — csak volt!

Talpig gyászban sir, busong egy roska-tag öreg asszony Szatmár városában, künn pedig rémesen pereg a dob, pereg . . . árverezik a régi boldogság kihült fészket.

Napirend 1900. november hó 27-én.

Naptár: kedd, nov. 27. Róm. kath.: Virgil. — Prot.: Virgil. — Gör. kel. (nov. 15.) Fülöp. — Zsidó: Kislev 5. — Napkél 7 óra 25 perckor; nyugszik 4 óra 11 perckor. — Holdkél délelőtt 11 óra 10 perckor; nyugszik este 10 óra 14 perckor.

Időjelzés. A központi meteorologiai intézet jelentés szerint: hűvös idő, helyenkint csapadék és éjjeli fagy várható.

Közigazgatási bizottság rendkívüli ülése a városházán d. e. 40 órakor.

Vendéglősök választmányi ülése d. u. 3 órakor malom-u. 15. szám alatt

Színház: »Fernand házassága«; bohózat.

— **(Személyi hir.)** Báró *Fejérváry* Imre dr. főispán holnap (kedden) Budapestre utazik, honnan előreláthatólag csak csütörtökön érkezik haza. A főispán atyjának, br. *Fejérváry* Géza, honvédelmi miniszter látogatására utazik fel a fővárosba.

— **(A vármegye Vörösmarty-nak.)** A megye mai rendkívüli közgyűlésén *Tormay* Károly alispán lelkes buzgósággal vette kezébe a törvényhatóságok által a székesfehérvári Vörösmarty-szoborra küldendő érc-

koszorura való gyűjtés ügyét s rövid idő alatt ötven koronát gyűjtött a bizottsági tagok között e célra. Az összeget elküldik a december elseji Vörösmarty ünnepet rendező bizottságnak Székesfehérvárra.

— **(Postai gyűjtőhelyek.)** A pécsi kir. posta és távirdaigazgatóságtól vettük ma a következő hirdményt: »Pécsett a *Kis Király-utca 1 szám alatt Dobszay Antal fűszerkereskedő kezelése alatt „Pécs gy. 2“ és Jókay-tér 6 szám alatt özvegy Fränkl Sámuelné szül. König Regina vezetése alatt „Pécs gy. 1“, — továbbá Nagy Kanizsán a Takarékpénztár utca és Főutca torkolatánál Gerstner Adolf kis tőzsdés kezelése mellett »Nagy Kanizsa gy. 1«, — végül Kaposvárott Berzsenyi-utcában Simon Béla kereskedő kezelése mellett »Kaposvár gy. 1« elnevezéssel 1900 év december hó 1-én postai gyűjtőhelyek fognak megnyitni, melyek bárhová szóló díj köteles ajánlott levelezés, — belföldre, Ausztriába, Bosznia Hercegovinába és Németországba szóló, legfeljebb 400 korona értékű közönséges csomagok felvételével fognak foglalkozni. Közönséges magán levelezéseket, továbbá hivatalos portomentes ajánlott leveleket és csomagokat a gyűjtőhelyeknek felvennie nem szabad. A gyűjtőhelyek hétköznapokon d. e. 8—12 és d. u. 2—6, vasárnapokon és hétköznapra esőünnepnapokon d. e. 9—10 közt állanak a közönség rendelkezésére. Felvételi szolgálata a gyűjtőhelyeknek a forgalom nagyságához mért külön helyiségben vagy legalább egy nagyobb helyiségben elrekesztett fülkében fog végezni, hogy abban úgy a hivatalos titok, mint a küldemények biztonsága kellő oltalmat találjon. Hétköznapokon a felvett postaküldemények továbbítás végett a pécsi Kis Király-utcai gyűjtőhelytől d. e. 9 óra 20 perckor, d. u. 3 óra 40 perckor és este 6 órakor, a pécsi Jókai téri gyűjtőhelytől pedig d. e. 9 óra 40 perckor, d. u. 4 órakor és este 6 órakor 20 perckor fognak a pécsi főposta és távirдахivatalhoz kettős fogatu járművel elszállítani; a nagykanizsai és a kaposvári gyűjtőhelyektől a felvett küldeményeket a városi posta- és távirдахivatalhoz napjában csak kétszer szállítják el, még pedig d. e. 11 óra 35, illetve 11 óra 40 perckor és este 6 óra 10 perckor. Vasárnap és hétköznapokra eső ünnepeken mind a három gyűjtőhely napjában egyszer d. e. 10 órakor küldi el küldeményeit az illető posta- és távirдахivatalhoz.«*

— **(Tiszteletbeli főügyész.)** A főispán dr. *Kiss Emil*, dárdai ügyvédet, megyei tiszteletbeli ügyészt, megyei tiszteletbeli főügyészszé kinevezte.

— **(Hivatalvizsgálatok.)** A mohácsi állami hivataloknak a napokban ugyancsak kijutott a vizsgálatokból. Ott járt *Hardy* Sándor, a pécsi kir. törvényszék elnöke s negyedfél napon át vizsgálta az ottani járásbíró-ság ügykezelését. Majd *Opris Péter*, posta- és távirдахigazgató is Mohácsra érkezett *Chinorányi Géza* főfelügyelő kíséretében s megvizsgálta a mohácsi posta- és távirдахivatalt. Végül *Déván Ottó*, pécsi kir. ügyész is vizsgálatot tartott a mohácsi járásbíró-ság büntető osztályánál és a járásbíró-sági fogházban.

— **(Vendéglősök ülése.)** A pécsi vendéglősök együletének választmányja holnap (kedden) délután 3 órakor a malom utca 15. szám alatt rendes választmányi ülést tart, melyen folyóügyeket intéznek el.

— **(Távozó gazdasági szakiró.)** *Lukács Iván*, okleveles gazdász, lapunk munkatársa, újvára távozik körünkből. A szepesmegyei gazdasági egyesület választotta meg gróf *Csáky Zeno* főispán, egyesületi elnök ajánlatára titkárrá, mely állását 1901. január 1 én foglalja el. A távozó szakiró, a kitől eddig is a gazdaság körébe vágó számos irány-cikket hoztunk, ezentul is föl fogja keresni közérdekű közleményeivel lapunkat s reméljük, hogy gazdasági közéletünk illetékes körei

is rajta lesznek, hogy megyénk ne végkép veszítse el ezt a jeles képzettségű szakirót, a kit ime baranyamegyei letére előbb fedeztek föl a szepesiek, mint a saját földjei.

— **(A Pécsi Byikle Klub rendkívüli közgyűlése.)** Tegnap délután két órakor a Pécsi Byikle Klub a saját helyiségében rendkívüli közgyűlést tartott, mely a tagokat majdnem mind egybegyűjtötte. Az ülésen *Kiss József*, főreáliskolai tanár elnökölt. A tegnap délutáni rendkívüli közgyűlésen a klub beléletét érdeklő igen sok tárgyról értekeztek és sikerült megtalálniok a módot, a melylyel a szép multtal s annyi dicsőséggel dicsekvő egyesületet újból felvirágoztassák, a hanyatlani készülő egyesületnek visszaadják az életerőt, hogy önmagából keljen újból életre, újabb dicsőségesebb életre a réginiél. A tagok már most nekilátnak a munkához, hogy a kora tavasszal, mikor szezonuk beállt, megifjult erővel léphessen ez az előkelő egyesület újra a küzdőtérre, a dicsőség útjára.

— **(Bányászok ülése.)** Az országos bányászati és kohászati egyesület pécsi és pécsvidéki osztálya tegnap este öt órakor a városháza közgyűlési termében felolvasó-ülést tartott. Az ülésen felolvastak *Maletter* Rezső és *Ocwirk* Ede, a bányászokat különösen érdeklő ügyekről. A gyűlés este hét óra után végződött.

— **(Szép vásár.)** Ezzel az elismerő címmel lehet felruházni katalini országos vásárunkat, melynek mai első napja igen szép volt. Dacára, hogy Siklóson és Nagykanizsán is van most országos vásár s dacára a tegnapi rossz időnek, országos vásárunk mégis aránylag igen szépen látogatott. Az állatvásáron a felhajtás, különösen lovakban és szarvasmarhákban nagy volt; a kereslet emelkedett és a kínálat is élénk volt. Több külföldi vevő is megjelent a vásáron s különösen lovakat vettek nagy számmal. A rend is szép volt a vásáron; csak egy pár lovat hajtott el valami vakmerő lökötő cigány, a kit egy falusi paraszt fel engedett ülni a lovára, hogy próbálja meg. A cigány azután addig próbálta, míg elvágtatott vele. Egyéb baj a vásáron, dacára az élénk forgalomnak, nem történt.

— **(Jelentés a vizről.)** A Tettye vizállásáról a főmérnöki hivatal a következőket jelenti: Folyó hó 25-én reggel hat órakor a tettyei viztartóban 578 kbm., az ellentartóban 328 köbméter viz volt; a hozzáfolyás 24 óra alatt 872 köbméternek találtatott. — Folyó hó 26-án reggel 6 órakor a tettyei viztartóban 640 kbm.; az ellentartóban 490. kbm. viz volt; a hozzáfolyás 24 óra alatt 872 köbméternek találtatott.

— **(Járványok a megyében.)** A megyei főorvosi hivatal által összeállított legújabb kimutatás szerint megyénkben a járványos betegségek állása a következő: roncsoló toroklob 10 községben 30 esetben fordult elő, 7 halálzással; hasi hagymáz 19 községben 26 esetben fordult elő, 4 halálzással; vörheny 5 községben 8 esetben 1 halálzással lépett fel; kanyaró 2 községben, 9 kóresetben 1 halálzással fordult elő s végül a járványos fültömírgy-lob 3 községben 7 esetben lépett fel.

— **(Halálozások.)** Özvegy debreceni *Bárany* Sándorné, szül. honyhádi *Percel* Mária, *Percel* Dezső képviselőházi elnök nagynénje Bonyhádon 83 éves korában elhunyt. Temetése általános részvét mellett ment végbe. Az elhunyt testvére volt *Percel* Mór 48-as tábornoknak és *Percel* Béla volt igazságügyminiszternek; a többi testvér közül (16-an voltak) ma csak az agg *Percel* Miklós, volt baranyai főispán és *Percel* Berta vannak életben. *Bárany* Sándorné 48-ban lett menyasszony. de az esküvőt csak öt évvel később tarthatták mert, férje, ki a szabadságharcban örnagy volt, fogsága került és csak 53 ban kapott amnesztiát. — *Vanicsék* Angyalka ma reggel életének hetedik havában jobb létre szende-

rült. Az égbeszállt kis angyal földi maradványait holnap délután 3 órakor fogják a Klimó utca 30. számú gyászházából a budai külvárosi temetőbe temetni. A kis Angyalkát szülei, *Vanicsek József*, posta és távirtdai főtiszt és neje, szül. *Schulz Mária*, testvérei s széleskörű rokonság gyászolja. — *Gregor Nándor*, életének hatvaegyedik évében, ma meghalt. Temetése szerdán délután három órakor lesz a Scitovszky-tér hét számú házból a szigeti-külvárosi temetőbe. Az engesztelőmisét csütörtökön délelőtt fél tízkor tartják lelkiüdvéért a székesegyházban.

— **(A borkereskedelem köréből.)** *Leopold Károly*, szegzárdi borkereskedő 55 év óta Szegzárdon fennálló bornagykereskedését unokaöccsének és számos éven át volt munkatársának *Telkes Izidornak* adta át, ki *Gonda Bélával* együtt *Leopold Károly Utódaia* bejegyzett cég alatt fogja tovább folytatni.

— **(A Dunába fult.)** *Reizner Ferenc* Tolna városi születésű és illetőségű, 23 éves, nőtlen, gépapoló Pozsonyban a Dunába fult. Személyleírása: termete közép, haja barna, bajusza rövid, ruházata: kék színű zubbony, barna nadrág, fehér ing kemény gallérral. A hulla feltalálásáról a pozsonyi rendőrkapitány értesítést kér.

— **(Szivtelen anya.)** *Szalai Erzsébet* faddi hajadonon is megesett az a nem mindennapi baj, hogy nagy szerelme közben megfeledkezett magáról és siró következménye lett a turbékolásának. Minthogy azonban terhére volt a kis ártatlan poronty: eltávozott Fadról s a kis gyermeket ott hagyta emlékül a jó emberek könyörületességére. Keresték mindenütt a könnyelmű anyát, de sehol sem lehetett megtalálni. Lehet, hogy a Dunába temetkezett; most tehát a paksi főszolgabíró országoszerzte körözteti.

— **(A koldusbíró halála.)** Mindenki ismerte Dombóvárott az öreg *Miska bácsi*-t, mert csak úgy nevezték Dombóvárnak ezt a szánalmas alakját. Becsületes neve különben *Farkas Mihály* volt. Részeges ember volt szegény, alig lehetett másképp látni, mint mámoros állapotban. Étel nem igen kellett neki, hanem csak pálinka. A delirium tremens szörnyű betegsége már mutatkozott rajta és így előreláthatólag megjósolták neki azt a véget, hogy az ut szélén valamely árokban fog elpusztulni. A halála egy kicsit korábban lepte meg, mint azt várhatta volna. Baleset következtében halt meg szombatra virradóra. Pénteken még rendes koldulási körutját tartotta a városban, éjjel aztán haza bandukolt. A sötétségben, mint azt a vizsgálat kiderítette, lecsuszott egy árokba, minek következtében meg is halt. *Apáti Mihály* gyepmester akadt rá közvetlen egy két és fél öles mélyre kiásott árokban. *Apáti* mindjárt jelentést tett a főszolgabírói hivatalban, honnan azonnal kisetek a szerencsétlenség színhelyére, a hol megállapították, hogy bűntény nem forg fenn. — Megvizsgálták a szegény *Miska bácsi* kunyhóját, a hol mindent rendben találtak. Holttestét átvitték a halottas kamarába. Az esetről pedig értesítették a kir. ügyészséget. *Miska bácsi* nem igen szerette az idegen konkurenciát és sokszor érdekes jelenetek játszódtak le az utcán, amint az ő nagy ölmos végű botjával feltartóztatta és alaposan megdorgálta az osztrák vándorlegényeket. Az ő hivatalára büszke volt és mindig törekedett annak auctoritást szerezni. Az ő halálával most váratlanul üresedésbe került a koldusbírói állás.

— **(Eltört váza.)** A pécsi Nemzeti Kaszinó nagyterme díszítésül remek kivitelű vázakat vásárolt, melyeket a negyteremben állítottak fel. A vázakat több darab közül választották ki s kettőt megvevén, vagy öt visszamaradt, melyeket ma szállítottak el. Az egyik váza ezek közül azonban tegnap este, mikor a teremből ki akarták vinni, kiesett a szállítók kezéből s nagy robajjal zuzódott szét a földön. A kár meglehetősen nagy, mert egy ilyen váza 150-200 forintba kerül.

— **(Pályázat.)** A szegzárdi kir. pénzügyigazgatóságnál egy pénzügyőri szemlélszi állás van üresedésben. Pályázati kérvények két hét alatt adandók be a nevezett pénzügyigazgatósághoz.

— **(Feltört pince.)** *K. Szabó Sándor*, felsőireghi lakos pincéjét a minap eddig még ismeretlen tettesek feltörték s elvittek onnan — mivel bort nem találtak — két zsák burgonyát. A káros azonban ebbe sem akar belenyugodni s feljelentette az esetet s most folyik a nyomozás az ismeretlen betörők után.

— **(Leányszöktetés.)** *Simonovics Lázárné* szül. *Mihálovics Mária* dunaszekcsői lakos a mohácsi járás főszolgabírójánál azt a panaszát vétette jegyzőkönyvbe, hogy *Bran-kovics Mária* nevű 15 éves leányát *Mihálovics Márk* nevű cigány megszöktette. A szökevény pár Baánban tartózkodik. Az eljárást megindították.

— **(Kinevezés.)** A pécsi kir. ítélőtábla elnöke *Szűts Jenő*, pécsi kir. törvényszéki díjtalan joggyakornokot díjas joggyakornokká nevezte ki.

— **(Eltűnt fia.)** *Bitter Ferenc*, Paks községhez tartozó lippepusztai lakosnak *István* nevű 13 éves fia, szülei lakásáról eltűnt és azóta elő nem került. A paksi főszolgabíró felkérte a hazai összes rendőrhatalóságokat, hogy nevezett területén nyomoztassák és feltalálása esetén tartózkodási helyét vele közöljék. Személyleírása: 13 éves, korához képest kifejlett, haja kenderszőke, szeme barna orra, szája rendes, arca gömbölyű, himlőhelyes, álla kerek, különös ismertetőjelei: bal kézcsuklóján lövés sebhely, jobblábjára csonttörés folytán sántít.

— **(Garázda legények.)** *Simon Ferenc*, szegzárdi késes, *Bacsics Károly* és *Fleischacker Dezső* nevű segédeit pár héttel ezelőtt elbocsájtotta. A segédek — úgy látszik — haragudtak e miatt Simonra, mert midőn ő Báltaszéken járt, reggel hat órakor nagy ribilliót csináltak a háznál: kapuját kinyitva, erőszakkal behatoltak udvarára, iszonyu lármát csaptak, *Simon* 14 éves leányát megátmadták s kalapáccsal az ablakot bevették. Most persze magánlaksértés és tulajdonelleni kihágás miatt a csendőrség feljelentette őket.

— **(A Dunába ölte magát.)** Midőn *Erszinger Ádám* dunaszekcsői molnármeister és *Schmidt Jakab* molnárlegény a minap hat óra tájban a hajómalomból jöve egy ladikban fölfelé — a községbe — haladtak, velök szemközt egy női holttestet láttak a Dunán lefelé uszni. *Schmidt Ádám* rögtön csákyát fogott s a holttestet a partra huzta, az esetet pedig rögtön bejelentette a községi elüljáróságnak, mely a holttestet a hullaházba szállította. Itt özvegy *Szicher Jánosné* szül. *Turschl Rozália* 60 éves dunaszekcsői lakost ismerték föl benne. A vizbefult nő hozzátartozóinak vallomásából kiderült, hogy özvegy *Szicherné* szerette a szeszes italt — alkoholistá volt. Éjjel két óra felé észrevették, hogy nincs az ágyában, azonnal keresésére indultak, de sehol sem találták meg; szőlőszomszédjaival volt állítólag valami pöre s ettől a pörtől félt. Hogy özvegy *Szicherné* alkoholistá volt, ezt a községi elüljáróság is bizonyította. A hozzátartozók s az elüljáróság ezen előadása alapján és tekintetbe véve azt is, hogy a külérőszak semmiféle nyoma sem volt látható, megállapították, hogy özvegy *Szicher Jánosné* minden valószínűség szerint pillanatnyi elmezavarban, öngyilkossági szándékból a Dunába ugrott s a vízbe fult.

— **(Betörések.)** Döbröközön egyszerre két betörés is történt. *Kremó József*, ottani lakos házába éjjel az ablakon át hatoltak be a betörők s elvittek onnan különféle ruhaneműt. Ugyanekkor *Gyenei Ferenc* házába is betörték s onnan is elvittek egy csomó ruhaneműt. Hogy kik voltak a tettesek, még eddig nem tudják.

— **(Az ártatlan.)** A szegzárdi vásár alkalmával *Törjék András*, decsi lakos, *Mutschenbacher Lipót*, szegzárdi férfisزابó sátrában egy téli kabátot addig-addig próbálgatott, míg egyszer csak eltűnt vele. Amde a csendőrök rajtacsípték. De hát készen volt a kifogással: a feleségét akarta megkeresni a vásárban, hogy a kabátot kifizethesse, pedig itt sem volt az asszony.

— **(Ellopott kapu.)** Ilyen is meg-esik a mai világban. Igaz, hogy faluhelyen, a hol a szegény ember a legkülönbözőbb nemét kieszele az enyém és tied összecerelésének. Nagyszokolyban például valaki a napokban egyik éjszaka *Meleg István*, ottani lakosnak elemelte a kapuját. Reggelre kelve bizony azt látta a gazda, hogy a háza kerítésén nincsen kapu, és sietett feljelenteni a furcsa esetet a hatóságnak. Most keresik a tolvajt, a ki elemelte a kaput.

— **(Az utolsó kívánság.)** Hallgatja a rendőrkapitány nagy türelemmel a halvány arcú asszonyka panaszát, a mint reszkető ajakkal panaszolja el az ő életének nagy csalódásait.

— Tetszik tudni, hittem neki, mivel még fiatal voltam és tanácstalan . . . Biztatott kerrek hat esztendeig, hogy sohasem hagy el, hanem segít fölnevelni a két ártatlant . . . Most aztán elhagyott. Hiába futok utána az utcán, azt mondja, sohasem ismert engem, mit akarok tőle? Ki vagyok én, hogy meg merem szólítani? Hagyjam békében, mert ő már vőlegénye egy kisasszonynak! . . .

— Megértettem, lelkem, de most már mi a kívánsága?

A családott nő egész testében összeremeg. Majd sűrű könnyek peregnek alá az arcán.

— Hogy mit akarok? . . . *Az volna az utolsó kívánságom, hogy küldje vissza a kapukulcsot . . . meg az esernyőt . . .*

— **(Tolvajok egy kereskedőnél.)** *Kocsis József*, nagyszokolyi lakos kereskedőnél a napokban több rendbeli lopás történt. Üzletéből csentek el egyszerre vagy fél tucat esernyőt. Az igaz, hogy éppen olyan napon, mikor esett egész nap az eső; de a károsult a szó nélküli, ingyen vevők kilétére mégis kíváncsi s most a hatóság útján kereseti őket; no meg az elveszett esernyőket is.

— **(Alakuló ünnepély.)** A pécsi szabómunkások szakegylete tegnap tartotta hatodik évi alakuló ünnepélyét a Heilek-féle vendéglőben. A multság a rossz idő dacára is igen látogatott volt s a tánc csak éjféltűn ért véget.

— **(A hideg vacsora.)** A tegnapi vasárnaptól kezdve már nemcsak a vasárnapokra eső vásár- és bucsunapokon, de minden vasárnap lesz otthon hideg vacsora. *A kereskedelmi miniszter ugyanis megengedte, hogy a csemegeüzletek vasárnap este 6-9 óráig árusíthatnak hideg vacsorát.* Az erre vonatkozó rendelet így szól: „Mindazon üzletekben, melyek különféle husneműekből előállított hideg élelmi-cikkek elárúsításával foglalkoznak, esti 6 órától 9 óráig árusíthatók sonka kalbászfélék és egyéb hideg felvágottak, valamint sajtok, mindazonáltal azzal a korlátozással, hogy ezen elárúsításnál az üzleti segédzemélyzet igénybe nem vehető, továbbá, hogy a megnevezetteken kívül a vevőközönségnek semmiféle más árucikk ki nem szolgáltatható. E rendeletem kihirdetése napján azonnal hatályba lép. Budapest, 1900. nov. 18-án. Hegedüs, s. k. »

Művészet, irodalom.

© **New-York szépe.** Szombaton este *Csurgay Adállal* ismételték meg színházunkban immár hetedszer a New-York szépe. Bár úgy hirdett, hogy teljes ambícióval készült e szerepre, az előadás azt mutatta, hogy mégis

ambíció nélkül játszott. Nem neki való e szerep, melyben nincsenek oly bravuros, oly szédületes technikai akadályok, melyeken könnyen siklik tova s melyeknek elénekléseivel tudja igazi sikereit aratni. Az opera, vagy a nagyszabásu operette az ő működési tere s ott valóban nagy ő, míg az ily kisebb szerepekben igazán nagyon kicsi. Az est hőse ezuttal is *Gergely Gizella* volt, ki *Fifi* volt megint, oly aranyos *Fifi*, mint az első előadásán. Nagyon sok tapsot kapott. A többi szereplők is teljesen megállták helyüket. A karok és a zene egyöntetűen működtek. (C.)

○ **Szulamith.** Vasárnap délután fél helyárral ment *Szulamith*, melyben *Szirmay Olga* játszván a címszerepet, aratta igazi sikereit.

○ **Gyimesi vadvirág.** Gécy ez a jó ízű népsziműve került színre tegnap este. *Szekula Sárika* kedveskedett a főszerepben. Sok tapsot kapott. *Szirmay Olga* adta Máriát igaz alakításban. *Szacsavay* szép parasztleány volt s természetes játékával megfelelően magyarázta Balánka érzelmeit. Rajz Ödön az öreg Prézmer szerepében kissé fiatalos volt. *Kozma István*, a szép Fábán Gyurka, nagyon szépen énekelt. *Veszpréminé* alakítása is teljesen megfelelő volt. *Németh János* és *Nádassy József* mókáin sokat nevetett a publikum. *Nagy Vilma* néha tulzott, egyébként jól játszott. Kisebbszerepekben igen jók voltak *Vágó Béla*, *Füredy Gusztáv*, *Oláhné Henriette*. stb.

(C)

○ **Tapolcai Dezső**, a Vigszínház jeles művésze, ma délben érkezett Pécsre. A pályaudvaron *Nádassy*, a színház művezetője fogadta. A délután folyamán részt vett a „*Fernand házassága*” kitűnő ujdonság próbáján, mely darabról a társulat tagjai a legnagyobb ambícióval készülnek s így valószínűleg egy kitűnő előadásban lesz ismét részünk. Tapolcai fel lépése iránt városszerte nagy az érdeklődés és már a mai nap folyamán igen sok jegyet váltottak reá a színházi pénztárnál. „*Fernand házassága*” főbb szerepeit a társulat tagjai közül *Kende*, *Komlóssy*, *Szirmay*, *Simon M.*, *Nagy Vilma*, *Nádassy*, *Vágó*, *Füredy*, *Németh* és *Nagy Dezső* játszzák.

○ **Gazdák zsebnaptára.** Légrády testvérek kiadóhivatalában most jelent meg a már 29-ik évtolyamba járó „*Gazdák Zsebnaptára*” az 1901-ik évre. A naptár a sok hasznos tudnivalók közt hozza: a gazdasági teendőket, közhasznú intézmények, szőlőszet, borászat, erdészet, takarmányozást, állattenyésztést, hizlalást, vegyesek, stb. stb. A díszes kiállítású zsebkönyv ára 3 k. 20 fill., ajánlott szétküldéssel 3. kor. 20 fill. Kapható Légrády Testvéreknél V. Váci-körut 78.

Törvénykezés.

§ **Pórujlárt cigánygyerek.** *Petrovits János* cigánygyerek a nagy-palli bírónál feljelentette társát, *Petrovits Antalt*, hogy az *Inhoff Jánostól* négy ludat és hét tyukot lopott el. Boszúból tette, minthogy *Petrovits Antal* őt véresre verte. A csendőröknek aztán körülményesen leírta, hogy mikor, honnan és hogyan vitte végbe a Jancsi gyerek a lopást, sőt azt is beismerte, hogy ő is segédkezett neki annak végrehajtásában. A mai főtárgyaláson aztán tagadni próbált, azonban bennmaradt a csávéban, mert *Petrovits Antal* állhatatosan tagadván, semmi terhe'ő adat ellene fel nem merült s így felmentették, míg az ő beismerésével a kir. törvényszék beigazolván látta bűnösségét s ezért hét havi börtönre ítélte *Petrovits Jánost* jogerősen.

§ **Váltóhamisítás.** *Laknia Antal* váltóhamisításért ült ma a vádlottak padján. Boszúból egy harmincegy forintos váltóra ráhamisította atyja és sógora nevét. Tettét nem is tagadja, sőt azt is bevallja, hogy teljesen

önként cselekedte ezt. Ezért aztán a kir. törvényszék magánokirat hamisítás büntetésében mondta ki őt bűnösnek s ehhez képest hat havi börtönre ítélte. *Laknia Antal* a büntetés súlyossága ellen felebbezést jelentett be.

Közgazdaság.

□ **Allatbeviteli tilalmak.** Legújabbban Ausztriába való bevitelét a sertéseknek *sertésvész* miatt eltiltották Baranyavármegye pécsi, siklósi, baranyavári, szentlőrinci és pécsváradi járásából; továbbá Szomogy vármegyének barcsi, csurgói, kaposvári, marcalii, nagyatádi, szigetvári járásából és Kaposvárról, ép úgy Tolnamegyének dombóvári, simontornyai, tamásii és völgysegi járásából.

Folyószám 57. Idénybérlet 57. Páratlan bérlet.

Nemzeti színház.

Ujdonság! Itt először! Ujdonság!

Ma, kedden, november 27-én:

Tapolcay Dezső vendégfelléptével.

Fernand házasság.

Bohózat 3 felvonásban.

Személyek:

Duverger	Nagy Vilma
Vivianne	Komlóssy Ilonka
Bois d' Engbien Fernand	Tapolcay Dezső
De Fontanet	Füredy Gusztáv
De Cheneviette	Vágó Béla
Jarigua	Németh János
Luciette Gauthier	Kende Paula
Marceline	Simon Mariska
Nini Galant	Szirmay Olga
Bouzin	Nádassy József
Firmin	Nagy Dezső

Holnap, szerdán, november 28-án:

A végrehajtó.

Sylvane és Artus bohózata.

Csütörtök: Tékozló apa.

Péntek: Traviata.

Szombat: Julius Cezár.

Vasárnap: d. u. Gésák; este Éjjel az erdőn.

Országgyűlés.

A képviselőház ülése nov. hó 26-án. (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) A Ház mai ülésén *Pecrel Dezső* elnökölt; *Apáthy Péter* bemutatta az összeférhetetlenségi bizottság jelentését, mely szerint ötvenhét összeférhetetlenségi esetet intéztek el.

Az öntöző csatornákról szóló javaslat részletes tárgyalásánál különböző szakaszoknál *Major Ferenc*, *Komjáthy Béla*, *Barta Ödön* és *Hieronymy Károly* szólaltak fel. A hajózást az öntözéssel együtt akarják megoldani s az autonóm jogok megőrzését követelik.

Darányi Ignác földmívelési miniszter kijelenti, hogy közérdekről levén szó, az állam befolyását korlátozni nem lehet; de a társulatok kisebbségét mindig megvédi s a miniszteri biztosok hatáskörét korlátozza. A hármas Körös hajózhatóvá tételét tervezik; de mert öt millióba kerül, egyelőre a budgetbe beállítani nem lehet.

TÁVIRATOK.

— **A helyzet Khinában.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) A Port-Arthurban megjelenő „*Novi Kraj*” a khinai császárnak következő rendeletét közli: A mostani háboru rendkívüli bonyodalomakkal

végződött, a mi arra indított bennünket, hogy kinyomozzuk a minket és országunkat ért nyomoruság okait, mert ezt a szerencsétlenséget a trón épenséggel nem kívánta. Kiderítettük, hogy ezért mindazok a hercegek és miniszterek felelősek, a kik a boxereket és a többi zendülőket pénzzel felbujtották, hogy barátságos államok ellen föllázadjanak, a mivel nyomort és zavart idéztek elő és bennünket szökésre kényszerítettek. Minket, a császárt, nem érhet szemrehányás a történetekért, ellenben meggyőződünk róla, hogy a szerencsétlenségnek, a mely bennünket ért, főokai birodalmunknak azok az erkölcstelen hercegei és miniszterei, a kik esztelen tervekkel foglalkoznak. Ennek tudatában fölháborodásunk határtalan és elismerjük, hogy a gonosztevők valóban szigoru büntetést érdemelnek. Ennek okáért parancsoljuk, hogy C-uán, Caiszun, Pucsin Csailien, Caiján és Tuan hercegek; továbbá Kan szertartásmester és C-ausucsiau igazságügyminiszter hivataluktól megfosztassanak, nemességüket, méltóságukat, rendjeleiket és vagyonukat elveszítsék és szigoru megfenyítés végett a hadi törvényszéknek átadassanak, hogy büntetésök jövőre intelmül szolgáljon valamennyi alattvalónknak. Kelt Tajenfuban, szeptember 26. Aláírás: Kvangszu.

Az a hír, hogy francia csapatok a silingi és tulingi sirokat kirabolták volna, valótlan. Indiai csapatok a pagodákat rabolták ki és mikor azok a sirokat is ki akarták rabolni, a franciák ebben meggátolták őket.

— **Krüger Párisban.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) A boulevardokon tegnap este nagy néptömeg tolongott. A Scribe szálló előtt egy fiatal emberekből álló csoport tüntetett. Izgató felkiáltások miatt harminc embert letartóztattak, ezek közül hetet tartottak vissza. *Krüger* ma vagy holnap utazik Brüsszelbe, ott két napig marad, onnan Hágába és Berlinbe utazik. *Krüger* délelőtt *Leydssal* és minisztereivel konferált. Egy csoport fiatal ember a Libre Parole és Intransigent szerkesztősége előtt tüntetett; a rendőrség a tüntetőket széteszlatta.

— **Vasuti baleset.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) *Zsolna* vasútállomás *budatini* váltójánál ma éjjel a hatvankilenc számú tehervonat az állomáson folyt tolatás miatt feltartóztatott hatvanhetes számú tehervonatot utolérte s beleütközött. *Kilenc kocsi hisiklott*; emberben nem esett kár. A személyforgalom most átszállással történik.

— **A király a földmívelési miniszteriumnak.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) *Darányi Ignác*, földmívelési miniszter, a király felhatalmazásával a földmívelési miniszterium tisztviselőinek gyógykezeltetése céljából a Vöröskereszt-Egyesületnél negyvenezer koronás alapítványt létesített.

— **A király Budapesten.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) A király ma reggel Budapestre érkezett. Délelőtt kihallgatást adott, melyen *Pecrel Dezső*, képviselőházi elnök és *Szilágyi Dezső* is megjelent. Délután udvari ebéd

volt, melyre az országgyűlés két házának számos tagja volt hivatalos.

— **A Kisfaludy-Társaság Vörösmarty ünnepe.** (A »Pécsi Figyelő« eredeti távirata.) Rendkívül nagyszámú és előkelő közönség jelenlétében tartotta meg tegnap délelőtt a Kisfaludy-Társaság, az Akadémia nagytermében Vörösmarty emlékünnepe. Jelen voltak: Széll Kálmán miniszterelnök, Wlassics Gyula vallás és közoktatásügyi miniszter, Vörösmarty Béla államtitkár, a költő fia, Eötvös Loránt báró, az Akadémia elnöke, Szily Kálmán, az Akadémia főtitkára, Gyulai Pál, Jókai Mór, Csáky Albin gróf, a főrendiház elnöke, Tisza Kálmán, Szilágyi Dezső, Tóth Lőrinc, Szalay Imre és Forster Gyula, min. tanácsosok, Festetics Andor gr., továbbá az összes Kisfaludy-Társasági tagok, a Petőfi-Társaság küldöttségileg, Bartók Lajos vezetése mellett s irodalmi és tudományos társaságaink csaknem összes tagjai. Megjelent a székesfehérvári Vörösmarty Kör küldöttségileg, valamint a Nemzeti Szövetség is képviseltette magát.

Az elnöki asztal körül Beöthy Zsolt elnök, Berzeviczy Albert alelnök, Vargha Gyula főtitkár és Kozma Andor titkár ültek.

Pontban 10 órakor Beöthy Zsolt elnök gyönyörű beszéddel nyitotta meg az ünnepélyt.

A zajos taps és éljenzés lecsillapultával Somló Sándor lépett az emelvényre és a közönség általános tetszése mellett elszavalt a Szózatot. Somló az ünnepély folyamán Utóhang Cserhalomhoz és A magyar költő című, Vörösmarty-nak e páratlan szép költeményeit szavaltta el, az ő szokott művészetével. Berzeviczy Albert olvasta fel ezután nagybecsű értekezését »Vörösmarty és a magyar nemzeti politika« címmel. Berzeviczy értekezése után, Rákosi Jenő lépett a felolvasó asztalhoz és a közönség nagy érdeklődése mellett Vörösmartyt mint epikust méltatta gyönyörű értekezésében. Vargha Gyula Vörösmartyról mint lyrikusról tartott felolvasást. Utána Kozma Andor olvasta fel »Vörösmarty« című szép költeményét, mire a Budai Dalárda Hoppe Rezső karnagy vezetése mellett elénekelte a Szózatot, a mit a közönség a legnagyobb áhítattal hallgatott végig. Ezzel az impozáns ünnepély véget ért.

— **A Vörösmarty emléktábla leleplezése.** (A »Pécsi Figyelő« eredeti távirata.) A Kisfaludy társaság emléktáblával jelölte meg Budapesten a Váci-utca 19. sz. házat, a melyben Vörösmarty utolsó napjait élte és itt halt meg. Tegnap reggel 9 órakor volt az ünnepélyes leleplezés, melynél megjelentek Wlassics Gyula miniszter, Gyulai Pál, Beöthy Zsolt, Rákosi Jenő, Berzeviczy Albert, Berczik Árpád, stb. Ott volt az emléktábla

tervezője, Gerenday akadémiai szobrász is. Az emléktáblán a következő sorok vannak aranybetűvel bevésve:

E házban halt meg

Kisfaludy Károly

mester és a mesternél is nagyobb tanítványa

Vörösmarty Mihály.

Budapesten, 1900. november hó.

Váci-utca 19. szám.

Beöthy Zsolt avatta fel a fehér carrarai márványból készült emléktáblát, rövid, szép beszéddel. Utána Berzeviczy Albert mondott köszönetet a ház urnőjének, a kit felkért az emlékmű gondozására. A háztulajdonosnő (Záry Karolyné leánya Voydáné) megígérte, hogy míg a ház az övé marad, kegyeletteljesen gondot visel az emléktáblára. Ezzel az ünnep véget ért.

— **Lónyay grófok Budapesten.**

(A »Pécsi Figyelő« eredeti távirata.) Lónyay Elemér gróf és felesége, Stefánia királyi hercegnő a tegnapi napot lakásukon töltötték. A királyi hercegnő tegnap este óta kevésbé gyengélkedik és ez az oka, hogy a grófi pár ma odahaza maradt. Az elutazás iránt eddigelé még nem történt intézkedés. A Lónyay grófi párnál Budapesten időzése alkalnával igen sok sze-

Pártoljuk a helyi ipart!

A következő cégeket ajánljuk a t. közönség figyelmébe:

Ékszerész- és órás ipar.

ENGESZER Miklós Pécsen, Király-utca 6. Órás, ékszerész és ezüst-áruk kereskedése és raktára.

WALLA Ferenc Pécsen, Kossuth Lajos-utca 4. sz. Órás és aranyműves.

Művirág készítő.

MAJERSZKY József mindennemű művirág-diszek és koszorúk készítője Pécs, Király-utca 36. sz., Mestrits-féle ház.

Kárpitos és disztítő.

LEDERER M. jó hírnevű és szolid kárpitos üzletben szereshető csak be legjobban a legdivatosabb kárpitos munka.

Divat- és rövidáru.

ANGYAL Samu Pécsen, Király-utca 3. (Hajó szálloda) Legolcsóbb bevásárlási forrás ur-, női-, divat- és rövidáru szakban.

LEGUJABB látkepes levelezőlapok, rövid-, diszmű-, norinbergi és rőtös-áruk legolcsóbban a Fecskenél. Schwarz Zsigmond Pécs, Király-utca 47.

VAJDA Soma jó, de olcsó forrás női és férfi divat-cikkeken. Pécs, Ferenciek-utca 6. sz.

BERGER Miksa női divatáru-kereskedése Pécsen, Király-utca 1. szám. Legolcsóbb bevásárlási forrás.

Mosó- és vasaló intézet.

ÖZV. SNABELNÉ, Pécs, Király-utca 34. sz. a. Mosó- és vasaló-intézet. Kifogástalan mosás, fényvasalás. Gyors és pontos kiszolgálás.

Kefekötő ipar.

HOLECSEK Péter kefe- és ecset-készítő. Király-utca 26. sz.

Varrógép raktár.

OBETKÓ Zsigmond ajánlja varrógép-raktárát, ugyanintén varrógép javító-műhelyét. Ferenciek-u. 7.

Női fűző-készítő.

KÁLDOR E. Pécs, Király-utca 19. Óriási választék saját készítményű raktári fűzőkben. Mérték utáni megrendelések, 3ny javítások elfogadtnak.

Lakatos ipar.

MESTRITS Jenő Pécsen, Király-utca 38. Épület- és műlakatos. Specialista rácmunkákban.

Ruházati ipar.

KESZ férfi ruha-áru. Legolcsóbb bevásárlási forrás »Első bécsi férfi- és gyermekruha-raktár« cég. Pécsen, Király-utca, városház-épület.

WEINLAGER József, Pécs, Ferenciek-utca 12. (Dr. Krasznay Miklós-féle ház.) Legizlésesebb és legdivatosabb egyenrukákat és felszereléseket, úgy polgári öltözeteket készít a legolcsóbb áron.

Bádogos ipar.

ROMEISZ György Pécsen. Bádogos-üzlet és vízvezeték berendezési vállalat. Kossuth Lajos-utca 7. sz. Műhely: Sörház-utca 12.

TICHY Aladár fémárugyára, épület- és műbádogos- s vízvezetékfelszerelő-műhelye Pécsen, Jókai-(Kis)-tér 11. sz.

Ruha-festő.

SCHWARCZ Károly mű-ruhafestő és vegyi ruha-tisztító Pécsen, Mária-utca 39. sz.

Vízvezeték-szerelők.

ROMEISZ és Mestrits Pécs, Sörház-utca.

Fűszer- és gyarmatáru-kereskedés.

KERDL Lajos ezelőtt Berec Károly fűszer, bor, tea, rum, ásványviz- és csemege-kereskedése Pécsen, Király-utca 6. szám.

LEHNER Béla fűszer-, liszt-, gyarmat-, gyógyviz- és terménykereskedése Pécsen, Szigeti-országút 2. sz. A »Korona«-szálloda sarkán.

Zsineg- és kötéláru ipar.

GIPSZ József belv. országút 47. szám. Kender és sodronykötelek, tornaszerek, hinták, hálók, malombevederek, függőágyak, gazdasági kötéláruk raktáron tartatnak.

Fényképészet.

MARTON István fényképész Pécsen. Műterem Ferenciek-utca 21.

Kőfaragó ipar.

SIREMLEKEK a legnagyobb választékban és a legolcsóbb árak mellett csakis Ifj. Vogl Jánosnál kaphatók. Pécsen, vásártér.

Mulatóhelyek.

AZ »OTTHON« kávéházban minden vasárnap és csütörtökön katonazene. Hétfőn, szerdán és pénteken Ifj. Kőrödi Gyula, kedden és szombaton Rác Gusztó és Somogyi Zsigmond zenekara működik.

BEDŐ-kávéházban és a Secessió sörözőben naponként Rác Gusztó és Farkas Sándor zeneestéje.

ROYAL kávéházban minden kedden, szombaton és vasárnap cigányzene.

DOLLINGER András. Hétféjedelem szálloda. Minden csütörtökön és vasárnap cigányzene.

SEBŐK Gyula »Korona« szállodája, Szigeti országút. Minden nap cigányzene.

SZIGETHY Ede »Zöld koszorú«-hoz címzett vendégfogója Munkácsy-utca 12. Elismert jó konyha. Kitűnő pécsi és szegzárdi borok.

Élelmezés.

COPF János sütődjé Pécsen, Kossuth Lajos-u. 18.

DONNER József lisztkereskedő Pécsen, Kossuth Lajos-utca 10.

OROSZY Sándor udvari cukrász. Pécs-Kaposvár. Cukorka, torta- és sütemény-különlegességek.

SCHEDIVY Ferenc sütődjé Király- és Flórián-utca sarkán.

Bőrkereskedés.

WEISZ Adolf jól berendezett bőrkereskedése Pécsen Jókai-tér 3. sz. Olcsó árak. Pontos kiszolgálás.

Asztalos ipar.

DINESZ György épület- és butor-asztalos Pécsen Kossuth Lajos-u. 11. Ugyanott butorraktár.

STEINER Gyula épület- és butorasztalos Teréz-utca 10. sz. Szolid munka. Olcsó árak.

Szék-készítő.

RAMBUSZK Jakab szalma-, nád- és fodrász-székek készítője. Kossuth Lajos-utca 15.

gény jelentkezett anyagi támogatásért. Lónyay Elemér gróf 600 koronát küldött a főkapitányhoz azzal, hogy az összeget az érdemes szegények között osztsák szét. Rudnay Béla e főhatalmazással élve, az összeget ma szétosztotta. Lónyay grófék a mai délelőttöt lakásukon töltötték, Stefánia királyi hercegnő gyöngékedése már elmúlt; azonban elutazásuk iránt még nem intézkedtek. A király tudakozódott Stefánia állapotáról.

— **A „Fehér Kereszt” közgyűlése.** (A Pécsei Figyelő eredeti távirata.) Szokatlanul nagy közönség jelenlétében tartotta tegnap ez egyesület, közgyűlését. Teleky Géza gróf megnyitván a közgyűlést, meleg szavakkal emlékezik meg Stefánia főhercegnő, az egyesület volt védőnöje, elévülhetetlen érdemeiről és lelkes beszédhen indítványozta, hogy Klotild főhercegnőt kérje fel védőnőül, a mit a közgyűlés határtalan lelkesedéssel elfogadott. Tabódy József előterjesztette az elnöki jelentést. Szálásdy Mór az orvosi jelentést, Bánócy József a titkári jelentést olvasta fel. A helyesléssel fogadott jelentések után tiszteleti tagokul választottak: Széll Kálmán és özv. Thunn Jánosné.

— **Az orosz nagykövet a királynál.** (A Pécsei Figyelő eredeti távirata.) Bécsben Ő felsége ma félórai kihallgatáson fogadta az orosz nagykövetet, Sergius herceget, délután a király meglátogatta a nagyherceget; és félóra hosszat időzött nála. A király este fél 9 órakor Budapestre utazott.

— **A cár betegsége.** (A Pécsei Figyelő eredeti távirata.) A tegnap délelőtt kiadott orvosi jelentés szerint a cár a tegnapi napot nyugodtan töltötte. Három órakor délután a hőmérséklet 39,7 emelkedett. Este 9 órakor a hőmérséklet 39 volt. Éjjel a cár nyugodtan aludt, komplikációk nem észlelhetők.

— **Uj román kápolna Budapesten.** (A Pécsei Figyelő eredeti távirata.) Tegnap délelőtt szentelték föl a budapesti görög-keleti románság új kápolnáját a Holló-utca 8. szám alatt levő Gozdu-alapítványi házban. A kápolnát az épület egyik elsőemeleti termében helyezték el és költségeit jó részben Metianu és Goldis püspökök viselték. A beszentelés reggel 9 órakor kezdődött. Goldis József püspök végezte a szertartást Succu dr., Papp Ignác dr. és Bogovics György lelkészek segédletével. A beszentelésen részt vettek Gallu József főrendiházi tag, Szerb György országgyűlési képviselő és az új egyházközségnek számos előkelő tagja. A beszentelés után nyomban egy esküvő volt, utána pedig két keresztelés. Délután disztrakomát tartott az egyházközség a Vadász-kürt-szállóban.

— **Családi tragédia.** (A Pécsei Figyelő eredeti távirata.) Paul Ferenc malom-

munkás és vendéglős Budapesten a védgát-utca 2. szám alatt levő házban forgópisztolyal rálőtt a feleségére, azután pedig maga ellen fordította a fegyvert. Az asszony sértetlen maradt, a férfit veszedelmesen megsebesülve a Szent István-kórházba szállították. Itt azután az éjszaka folyamán kiszenvedett. Holttestét az orvostani intézetbe vitték.

— **Összeégett leány.** (A Pécsei Figyelő eredeti távirata.) Kardos Róza szobaleány tegnap éjjel Budapesten Lovas-ut 4. sz. a. levő lakásán égő petroleum-lámpát akart egyik szobából a másikba vinni. Eközben a küszöbön valahogy megbotlott s elejtette a lámpát, a mely összetört. Az égő folyadék ezután lángra lobbantotta ruházatát s mire segítségére mentek, annyira összeégett, hogy haldokolva került a Rókus-kórházba.

Laptulajdonos Felelős szerkesztő
SZAUTTER GUSZTÁV PLEININGER FERENC
 TAIKS JÓZSEF
 kiadó.

Hirdetések.

Pécs belváros Király-utca 36. számú házban

egy tágas bolthelyiség

3 ajtóval, jelenleg fűszer-üzlet, lakással együtt a jövő május 1-ére bérbeadandó.

Látképes levelező-lapok.

Pécs városa és környéke legszebb részéről felvett és legszebben elkészített **látképes levelező-lapok** 10 darab **20 kr.**

Schönwald R.-nél

Ház eladó.

A belváros egyik élénk utcájában

egy magányos ház

a mely áll 3 szoba, konyha, élés-kamra, pince és padlásból kedvezményes feltételek mellett készpénzfizetéssel 6000 korona (azaz 3000 frt) esetleg részletfizetés mellett 1400 korona előleges azonnali lefizetéssel és a fennmaradó összeg azaz 5200 korona 6%-al törleszthető.

Bővebbet Lauber Mihály cipész urnál Pécsen, Kálvária-utca 49. sz.

A ki mer, az nyer!



Senki ne vegyen addig,
 míg meg nem tekintette

STARK BENEDEK FIA cég

a „GÓLYÁHOZ” címzett üzletét,

ahol mindenki a legjutányosabb árak mellett legszebb és legdivatosabb árukat u. m.

Ruhaszövetet, barchet, vászon-árut, valamint divatos női, gyermek-felöltőt meg nem tekintette.

Különös nagy választék

a legfinomabb perzsa és szmirna szőnyegekben, valamint függöny és agyterítőkben.

SENSATIO!

Pécs város és vidéke gazdaasszonyainak

a kellő helyen való takarékosága valódi művészet, állítja

KÖSZL JÁNOSNÉ kereskedő-cég

PÉCSETT, (Irgalmasok utcája 24. sz.) a „fehér kakas”-hoz.

Ezen cég ajánl **igen olcsón**, míg a készlet tart:

1 kg. kávé nyersen 1 frt 12 krért)
 1 » » » Manilla minőség, Cuba és Ceylon csak — 1 » 36 »
 1 kg. gyöngykávé — 1 » 50 »
 1 » Cubakávé finom 1 » 60 »
 1 » » » legfin. 1 » 80 »
 1 » Mocca » arabiai 1 » 80 »
 1 » Arany Java kávé 1 » 80 »
 1 » legf. pörkölt » 1 » 50 »

Pécs város és környékének közönsége hogy tudja meg, hogy mily olcsó és jó kávé árul Köszl, ha nem hirdeti?

A szesz és pálinka árának nagy adója dacára, míg a készlet tart, minden versenyen felül, eddig még nem létező árakon ajánl:
 1 liter jó rumot — — — 50 krért.
 1 » finom és igen erős, zamatos rumot theához — — — 90 »
 1 palack Tipp-Topp nevű rumot, mely minden versenyen felül áll, 0,35 literes 50 kr., 0,7 literes 1 frt. — **Egyedüli elárúsítás a »fehér kakas»-nál.**

1 liter legfinomabb **jamaikai rum** — 2 frt.
Cognac — 0,35 liter 55 kr., 0,7 liter 1 frt.
Thea, finom, 10 deka csak — — 40 kr.
 Legfinomabb **orosz karaván thea**
 10 deka — — — — 80 kr.
Cukor, leipnik—lundenburgi, — 1 kg. 44 kr.
 » » » kocka 1 » 46 kr.
Porcukor, saját őrlés 1 kg. — — 48 kr.
Liszt 00, kilója csak — — — 14 kr.

1 kg. **padló-lakk**, 2 óra alatt tökéletesen szárad; nincs szaga, a legjobb s legszebb áru, csak 80 kr.

Továbbá **mindenféle fűszer-áru a legjobb minőségben** és a **legolcsóbb áron** szerezhető itt be.

Szives pártfogást kér,

teljes tisztelettel

Vidéki megrendelések pontosan és gyorsan elküldetnek.

Köszl Jánosné.